

# Bedienungs- und Pflegeanleitung

Empfehlungen für ein langes Rollladenleben

## Wichtige Hinweise

01



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Pflegeanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung des Produktes gut auf bzw. geben Sie es beim Verkauf mit, es enthält Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.



Dieser Rollladen wurde Ihnen von Fachleuten des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor. Eine sichere Handhabung ist dann nicht mehr gewährleistet.



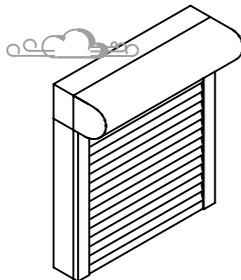
Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Einbauarten von elektrisch oder manuell betriebenen Rollläden gültig. Weitere Informationen entnehmen Sie der Montageanleitung oder den beigelegten Anleitungen für Steuerelemente.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

02

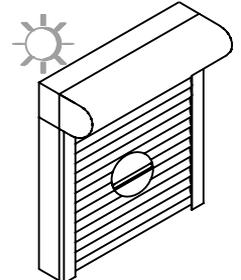
### Rollladenbedienung bei Sturm

- ☀️ Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.
- ⚠️ Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.
- ⚠️ Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.



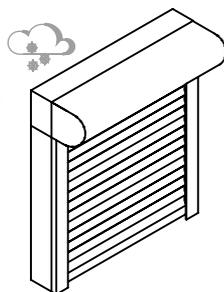
### Rollladenbedienung bei Hitze

- ☀️ Bei Verwendung von Rollläden als Sonnenschutz empfehlen wir Ihnen, diese nicht vollständig zu schließen, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.
- Bei Kunststoffrollläden wird außerdem die Gefahr von Verformungen verringert.



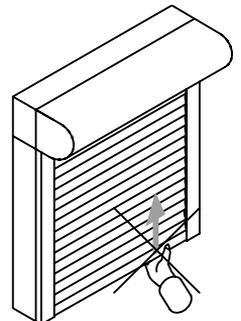
### Rollladenbedienung bei Kälte

- ☀️ Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein Öffnen oder Schließen.
- ☀️ Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.



### Falschbedienung

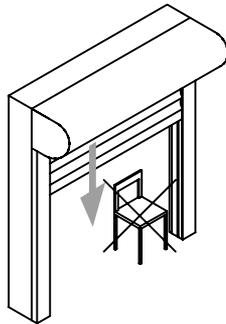
- ⚠️ Schieben Sie den Rollladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



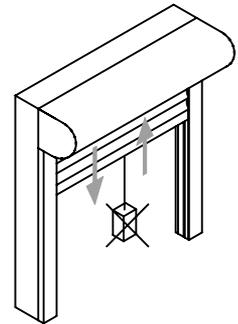
**Verfahrbereich des Rollladens**

- ☀ Das Auf- und Abfahren des Rollladens darf nicht behindert werden.

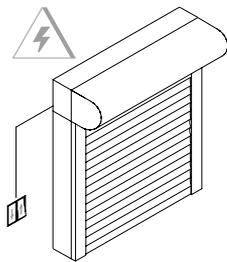
- ! Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse den Laufbereich des Rollladens versperren.

**Nicht bestimmungsgemäße Verwendung**

- ! Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.

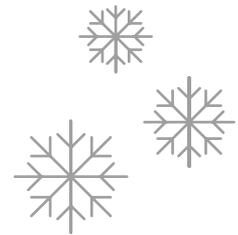
**03 Spezielle Hinweise für elektrisch betriebene Rollläden****Beschränkte Bedienelementzugänglichkeit**

- ! Lassen Sie Kinder nicht mit den Bedienelementen wie z. B. Funkhandsender oder Schalter des Rollladens spielen. Funkhandsender sind von Kindern fernzuhalten.

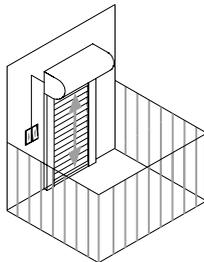
**Vorgehen im Winter**

- ! Bei automatischen Steuerungen die Automatik abschalten, wenn ein Anfrieren droht.

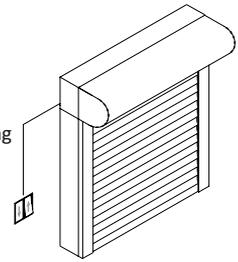
- ☀ **Ausnahme:** Rollladenantriebe, die mit einem Überlastungsschutz bzw. einer Hinderniserkennung ausgestattet sind.

**Automatische Rollläden vor Balkon- und Terrassentüren**

- ! Ist vor dem einzigen Zugang zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rollladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich aussperren.
- ☀ Schalten Sie bei der Benutzung des Balkons bzw. der Terrasse die Automatik ab. Sie verhindern damit ein Aussperren.

**Betätigung mit Schalter, Sender und Automatiksteuerung**

- ! Beachten Sie hier bitte unbedingt die beigelegte Anleitung des Herstellers der entsprechenden Steuereinrichtung

**04 Spezielle Hinweise für manuell betriebene Rollläden**

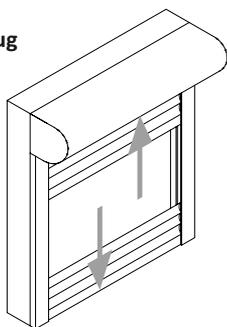
- ☀ Beim manuellen Betrieb von Rollläden wird unterschieden zwischen der Bedienung mit Handkurbel und Gurtzug. Beachten Sie bitte unbedingt die beiden nachfolgenden Sicherheitshinweise für den jeweiligen Bedientyp.

- ! Der Gurt bei Gurtzügen wird automatisch im Gurtwickler aufgewickelt. Aufzugsgurt nach oben nachgeben, jedoch nie loslassen.
- ! Die Kurbel bei vollständig geöffnetem oder geschlossenem Rollladen nicht gewaltsam weiterdrehen.

### Rollladen öffnen / schließen mit Gurtzug

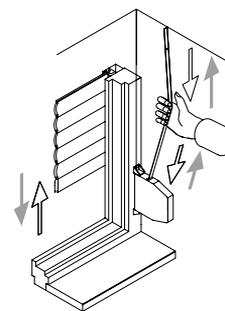
- ⚡ Beim Öffnen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Der Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen. Beim Schließen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen.

- ! Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzugsurte.



- ⚡ Aufzugsgurt immer gleichmäßig und senkrecht nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen und während der Bedienung nicht loslassen.

- ⚡ Die seitliche Ablenkung des Aufzugsgurtes führt zu übermäßigem Verschleiß. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Dies kann Funktionsstörungen hervorrufen.

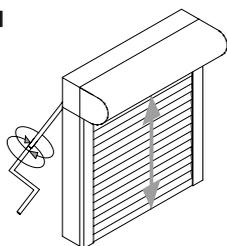


### Rollladen öffnen / schließen mit Kurbel

- ! Vor dem vollständigen Öffnen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Der Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Vor dem vollständigen Schließen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen.

Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.



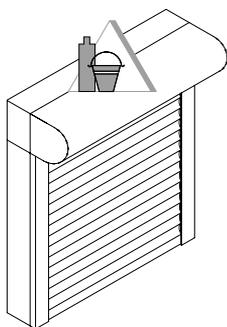
- ⚡ Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß.

## Wartung und Pflege

### Pflege

- ⚡ Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche des Rollladens regelmäßig zu reinigen.

- ! Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen. Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie geeignete handels- oder haushaltsübliche Universal- oder Allzweckreiniger.

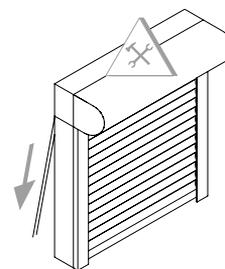


### Wartung

- ! Untersuchen Sie den Rollladen und die Bedienelemente regelmäßig äußerlich auf Anzeichen von Verschleiß und Beschädigung und das Produkt auf Standfestigkeit.

- ⚠ Die Inspektion oder Wartung von elektrischen Teilen muss von Fachbetrieben durchgeführt werden. Weitere Wartungsarbeiten, wie z. B. Einstellung der Endlagen, können nur von dafür ausgebildeten Fachleuten vorgenommen werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden.

- ⚠ Den Rollladen nicht benutzen, wenn eine Reparatur erforderlich ist.



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>! Halten Sie bitte insbesondere die Lamellen frei von Staub bzw. scheinenden Ablagerungen (Sand, Kalk, Salz usw.). Beläge auf und zwischen den Lamellen entfernen Sie am besten mit einem weichen Pinsel. Wenn erforderlich, können Sie Panzer, Schienen und Blenden feucht abwischen oder mit klarem Wasser abspülen.</li> <li>! Bitte führen Sie Nassreinigungsarbeiten nicht bei Frost durch, da sonst die Gefahr des Einfrierens besteht.</li> <li>! Verwenden Sie zum Reinigen nur weiche Tücher und keinesfalls scharfe oder scheuernde Mittel. Vom Einsatz von Hochdruckreinigern und Dampfstrahlern wird abgeraten.</li> <li>! Der Rollladenkastendeckel ist eine Wartungs- und Revisionsklappe. Er muss deswegen auf jeden Fall zugänglich bleiben. Für Beschädigungen, die durch das Freilegen unzugänglicher Rollladenkastendeckel entstehen, wird nicht gehaftet.</li> <li>! Für Beschädigungen, die durch das Freilegen unzugänglicher Rollladenkastendeckel entstehen, wird nicht gehaftet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>! Solange in Neubauten die Fenster nicht verglast sind, sollten die eingebauten Rollläden nicht geschlossen werden.</li> <li>! Zum Auftragsumfang gehört das einmalige betriebsfertige Befestigen der Bedienungsorgane. Eventuell von nachfolgenden Handwerkern entfernte oder gelöste Bedienungsorgane und Teile werden von Ihrem Fachbetrieb nur gegen Berechnung wieder angebracht.</li> <li>! Bei elektrisch angetriebenen Anlagen sollen andere als die von uns empfohlenen Schalter und Steuergeräte nur nach Rücksprache mit uns verwendet werden, für Andere wird keine Garantie übernommen.</li> <li>! Auf keinen Fall dürfen die Lamellen oder die Führungsschienen geölt oder mit Schmiermitteln gefettet werden.</li> </ul> |
|---|--|



LAKAL GmbH  
 Am Pitzberg 2  
 D-66740 Saarlouis

Tel. +49 6831 8948-450  
 Fax +49 6831 8948-9490

vertrieb@lakal.de  
 www.lakal.de

Text- und Grafikteil dieser Unterlage wurden mit besonderer Sorgfalt erstellt. Für möglicherweise trotzdem vorhandene Fehler und deren Auswirkungen kann keine Haftung übernommen werden.